

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số(N^đ): 1382/VAQ09 - 01/22 - 00

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG
Ô TÔ SẢN XUẤT, LẮP RÁP**

TYPE APPROVAL CERTIFICATE FOR AUTOMOBILES

Cấp theo Thông tư số 30/2011/TT-BGTVT của Bộ trưởng Bộ giao thông vận tải

Căn cứ vào hồ sơ đăng ký số: **1365/22/AH** Ngày: **28.07.2022**
Pursuant to the Technical document N^o Date
Tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật áp dụng: **QCVN 09 : 2015/BGTVT**
Standard, regulation applied ---
Căn cứ vào báo cáo kết quả đánh giá điều kiện kiểm tra chất lượng số: **34010/01/02/22/01** Ngày: **15.07.2022**
Pursuant to the results of C.O.P examination Report N^o Date
Căn cứ vào báo cáo kết quả kiểm tra/thử nghiệm số: **0822/22/BC** Ngày: **25.07.2022**
Pursuant to the results of Test Report N^o Date ---

CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM CHỨNG NHẬN
General Director of Vietnam Register hereby approves that

Loại xe (Vehicle type): **Ô tô tải (có mui)**
Nhãn hiệu (Mark): **DONGFENG** Số loại (Model code): **DFH5160XXYBX5V/KMA-TM1S**
Mã số khung (Frame number code): **LGAX2BG4****
Khối lượng bản thân (Kerb mass): **6.805** kg
Phân bố lên: - Trước trước (on front): **3.535** kg - Trước sau (on rear): **3.270** kg
Số người cho phép chở kể cả người lái (Seating capacity including driver): **03** người
Khối lượng hàng chuyên chở theo thiết kế (Design pay load): **9.000** kg
Khối lượng hàng chuyên chở cho phép tham gia giao thông (Authorized pay load): **9.000** kg
Khối lượng toàn bộ theo thiết kế (Design total mass): **16.000** kg
Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông (Authorized total mass): **16.000** kg
Phân bố lên: - Trước trước (on front): **6.000** kg - Trước sau (on rear): **10.000** kg
Khối lượng kéo theo theo thiết kế/ cho phép tham gia giao thông (Towed mass): **---/---** kg
Kích thước xe: Dài x Rộng x Cao (Overall: length x width x height): **9.820 x 2.480 x 3.550** mm
Khoảng cách trục (Wheel Spase): **6.100** mm
Công thức bánh xe (Drive configuration): **4 x 2**
Kiểu động cơ (Engine model): **ISB180 50** Loại (Type): **4 kỳ, 6 xi lanh thẳng hàng, tăng áp**
Thể tích làm việc (Displacement): **5.900** cm³
Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (Max. output/ rpm): **132 kW/ 2.500 vòng/ phút**
Loại nhiên liệu (Fuel): **Diesel**
Cỡ lốp (Tyre size): Lốp trước (front tyre): **10.00R20** Lốp sau (rear tyre): **10.00R20**
Tên, địa chỉ cơ sở sản xuất: **Công ty TNHH một thành viên thương mại và cơ khí Khoa Mẫu**
(Name and address of manufacturer) Khu Trung, thị trấn Kê Sắt, huyện Bình Giang, tỉnh Hải Dương
Tên, địa chỉ xưởng lắp ráp: **Công ty TNHH một thành viên thương mại và cơ khí Khoa Mẫu**
(Name and address of assembly plant) Khu Trung, thị trấn Kê Sắt, huyện Bình Giang, tỉnh Hải Dương
Kiểu loại xe nói trên phù hợp với QCVN 09 : 2015/BGTVT

The motor vehicle type is in compliance with the QCVN 09 : 2015/BGTVT

Ghi chú:

- Vết xe bánh trước/ sau: **1.920/ 1.840 mm**
- Hệ thống lái: Trước vít - ê cu bi
Cơ khí có trợ lực thủy lực
- Hệ thống phanh:
Phanh chính Tang trống/Tang trống
Khí nén
Phanh đỗ Tác động lên bánh xe trực 2
Tự hãm
- Số lượng lốp trực I/II/III/IV/V: **02/04/---/---/---**
- Kích thước lồng thùng hàng/thùng xe: **7.500 x 2.360 x 810/2.150 mm**
- Hàng năm, giấy chứng nhận này được xem xét đánh giá

Ngày 03 tháng 08 năm 2022 (Date)

CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM,
Vietnam Register

